

**CONVENZIONE PER LA DISCIPLINA DEI RAPPORTI TRA L'AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE UMBRIA 1 E LA ASSOCIAZIONE "LE FATICHE DI ERCOLE" ONLUS DI CITTA' DI CASTELLO PER ATTIVITA' DI VOLONTARIATO A FAVORE DI PERSONE CON DISAGIO PSICHICO. PERIODO 01-01-2014/ 31-12-2015.**

L'Azienda Unità Sanitaria Locale Umbria n.1 di seguito denominata AUSL, c.f. 03301860544, nella persona del Direttore del Distretto Alto Tevere, Dott.ssa Daniela Felicioni, allo scopo autorizzata con Delibera del Direttore Generale n. 1028 del 26-11-2014;

E

la ASSOCIAZIONE "LE FATICHE DI ERCOLE" ONLUS di Città di Castello, di seguito denominata Associazione, iscritta al n. 624 del Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato della Regione Umbria, rappresentata dal Dr. Errico Landi in qualità di Presidente e legale rappresentante della Associazione,

**Premesso che:**

- alle Associazioni di volontariato è riconosciuto un ruolo di partecipazione, organizzativo e promozionale primario per garantire il perseguimento degli obiettivi fondamentali di prevenzione, cura e riabilitazione definiti dal Piano Sanitario Nazionale e dal Piano Sanitario Regionale;
- la AUSL favorisce la presenza e l'attività all'interno delle strutture sanitarie degli organismi di volontariato e di tutela dei diritti;
- la Regione Umbria, quale capofila di un Progetto interregionale nel Programma Nazionale "Guadagnare Salute", favorisce la creazioni di reti, alleanze, accordi e partecipazioni fra i soggetti della comunità per favorire la cultura della salute;

Le Fatiche di Ercole  
Associazione Onlus  
Via A. Diaz, 1 - Città di Castello - PG  
Tel. 075 8386332 - Fax 075 8386333  
www.lefatichedihercole.it - info@lefatichedihercole.it

Vista la normativa vigente ed in particolare la Legge n. 266 dell'11 agosto 1991, "Legge-quadro sul volontariato" e la legge regionale n. 15 del 25 maggio 1994 "Disciplina del volontariato" e successive integrazioni e modificazioni;

Vista la delibera n. 1028 del 28-11-2014 della AUSL Umbria 1;

Dato atto che negli accordi intercorsi fra la AUSL, il Comune di Città di Castello e la Fondazione Monti-Torrioli è previsto l'affitto per i locali messi a disposizione anche dell'Associazione Le Fatiche di Ercole che attualmente occupa gli spazi ristrutturati e concordati;

Considerato che l'accordo prevede un importo annuo, a carico della AUSL per i locali a disposizione dell'Associazione di € 2.867,00;

## CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE.

### Art. 1

#### Oggetto della Convenzione

L'Associazione si impegna ad attivare iniziative di promozione e di educazione sanitaria sulla conoscenza del disagio psichico tendenti in particolare all'integrazione sociale delle persone con problemi psichiatrici in modo da favorirne l'inserimento nella società, in collaborazione e con la partecipazione dei Servizi della AUSL specificatamente competenti, nell'ambito delle linee di indirizzo e dei progetti obiettivo della programmazione nazionale e regionale.

L'Associazione si impegna inoltre a svolgere attività di promozione, informazione e documentazione rivolte ai soci, operatori e referenti dell'attività stessa e più in generale a tutti i cittadini.

### Art. 2

#### Modalità di attuazione e programmazione attività

In virtù della presente convenzione la AUSL e l'Associazione concordano programmi comuni per il miglioramento delle qualità di vita degli utenti e delle loro famiglie, ridurre lo stigma e il pregiudizio, tenendo conto in particolare che trattasi di patologie cui va riconosciuto carattere di particolare rilievo sociale.

### Art. 3

#### Collaborazione dell'Associazione

L'Associazione, costituita da utenti, familiari, cittadini attivi e volontari al fine di poter svolgere le attività oggetto della presente convenzione, collabora attivamente con il Dipartimento Salute Mentale Zona Nord (di seguito DSM) della AUSL e con il Centro Salute Mentale (di seguito CSM) Alto Tevere.



#### Art. 4

##### Programmazione, verifiche e monitoraggio attività

Le attività oggetto della presente convenzione saranno programmate, verificate e monitorate da un Comitato di Monitoraggio composto da 6 rappresentanti così designati:

- n. 3 dall'Associazione;
- n. 2 dal DSM;
- n. 1 dai coordinatori dei Medici di Medicina Generale (di seguito MMG) e dei Pediatri di Libera Scelta (di seguito PLS) del Distretto Alto Tevere.

Il Comitato procederà inoltre a verificare l'andamento delle attività ed a segnalare i mezzi e gli strumenti che possono migliorare le attività.

Lo stesso Comitato provvederà a redigere una relazione al 31 Dicembre, corredata da un rendiconto tecnico riguardante l'attività svolta, ed un rendiconto economico per la verifica dei costi con particolare riferimento all'utilizzo delle somme finanziate dalla AUSL.

La relazione e i rendiconti saranno inviati al DSM, al CSM Alto Tevere e al Distretto Alto Tevere.

#### Art. 5

##### Impegni dell'Associazione relativamente ai volontari

L'Associazione si impegna a fornire al Responsabile del CSM Alto Tevere l'elenco nominativo dei volontari che saranno coinvolti nelle attività di cui alla presente convenzione. Si impegna altresì a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione dei nominativi depositati.

Solo coloro che sono inseriti nell'elenco depositato potranno accedere ai servizi della AUSL per le attività previste dalla presente convenzione.

L'Associazione assicura la formazione e l'aggiornamento dei volontari, ivi compresi la formazione e l'aggiornamento sui contenuti della presente convenzione.

#### Art. 6

##### Assicurazione

Per quanto concerne gli aspetti assicurativi per eventuali danni a terzi, l'apporto dei volontari nell'ambito dei servizi della AUSL è coperto dalla polizza della stessa AUSL Umbria 1, come previsto dall'art. 7 comma 3 della legge n° 266 del 11.8.1991, ferme restando le previsioni di legge in materia di rivalsa per dolo o colpa grave.

#### Art. 7

##### Oneri per la AUSL

Per il raggiungimento degli obiettivi concordati, l'AUSL mette a disposizione figure professionali nel campo psichiatrico per offrire sostegno attraverso una rete sociale, promuovendo occasioni d'incontro e di scambio d'informazioni ed esperienze.



La AUSL per ciascuno degli anni di validità della presente convenzione riconosce alla Associazione l'importo di € 2.500,00, aggiuntivi rispetto al contributo dell'affitto di cui in premessa.

Questo contributo annuale sarà erogato in due quote:

- la prima corrispondente all'80% del totale sarà erogata entro 90 giorni dalla stipula della convenzione, per il primo anno ed entro il 31 marzo per il secondo anno;
- la seconda quota corrispondente al restante 20% del totale sarà erogata entro il 31 marzo dell'anno successivo a quello di riferimento previa rendicontazione che l'Associazione si impegna a rimettere agli uffici amministrativi della AUSL relativamente alle spese sostenute per gli interventi concordati come previsto nel successivo art. 8.

Qualora le spese sostenute siano inferiori al contributo concordato non si procede alla erogazione della seconda quota.

#### Art. 8

##### Contenuto dei programmi delle attività

I programmi di attività, concordati annualmente fra l'Associazione e il DSM e il CSM Alto Tevere, interesseranno le seguenti aree:

- promuovere e diffondere pratiche d'auto-mutuo aiuto
- promuovere e attivare progetti innovativi di supporto tra pari
- progetto di formazione per volontari
- ricerca/proposta luoghi di accoglienza integrativi alla rete istituzionale
- coinvolgere la cittadinanza con iniziative e proposte culturali
- collaborare con altre associazioni per coordinare e scambiare informazioni relative alle attività svolte nelle singole associazioni, enti e fondazioni per una rete sociale
- organizzare, predisporre e strutturare corsi di formazione interni ed esterni
- convegni, seminari di studio, dibattiti, mostre ed iniziative rivolti alla rete sociale formale e informale, compresi i MMG, i PLS e le scuole.

Per il perseguimento delle finalità della presente convenzione l'Associazione potrà mettere a disposizione, degli operatori ed utenti del DSM e del CSM Alto Tevere, locali, strumenti e veicoli.

#### Art. 9

##### Iniziative comuni di diffusione

La AUSL si impegna a riconoscere il ruolo svolto dalla Associazione nelle iniziative di cui alla presente convenzione ed a diffondere la conoscenza dell'Associazione in ogni convegno e/o manifestazione che dovesse svolgersi nell'ambito culturale cui si riferisce la presente convenzione.



Le parti si obbligano a prestare la propria collaborazione per la migliore riuscita e la migliore esecuzione della presente convenzione.

L'Associazione, dati gli scopi indicati in premessa, si impegna a contribuire alle iniziative fornendo inoltre i necessari supporti culturali e di promozione.

#### Art. 10

##### Tutela privacy nell'attività prevista dalla convenzione

L'Associazione garantisce che tutti i dati ed informazioni di cui i volontari della Associazione entreranno in possesso, nello svolgimento delle attività di cui alla presente convenzione, saranno trattati nel rispetto della normativa sulla privacy di cui al Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n.196 e s.m.i. facendo assoluto divieto alla loro divulgazione, salvo eccezioni per le quali la AUSL dia l'autorizzazione specifica per l'utilizzo di dati anonimi.

L'Associazione si adegnerà ad eventuali ulteriori indicazioni che la AUSL assumerà in questa materia.

#### Art. 11

##### Risoluzione anticipata

Le parti si riservano la facoltà di risolvere, anche unilateralmente e comunque previa comunicazione da inviare con raccomandata A.R. almeno 30 giorni prima della data di risoluzione, la presente convenzione.

Per la AUSL il mancato rispetto di clausole della convenzione e/o di quanto previsto dalla programmazione concordata, costituisce comunque motivo di risoluzione della convenzione stessa.

#### Art. 12

##### Durata della convenzione

La presente convenzione ha durata dal 1° gennaio 2014 al 31 dicembre 2015 e può essere rinnovata previo accordo tra le parti, con specifico atto da parte della AUSL.

#### Art. 13

##### Registrazione convenzione

Le parti convengono che la presente convenzione sarà soggetta a registrazione a carico del richiedente, solo in caso d'uso.

#### Art. 14

##### Clausola contrattuale di garanzia

Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. n. 196/2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali", le parti dichiarano di essersi reciprocamente informate sul fatto che i dati personali, raccolti per la formalizzazione del presente atto, sono oggetto di trattamento nei rispettivi archivi e



 **Le Fattorie di Brocia**  
Associazione Onlus

096 011 7 332 1040 20 (fax) 7704

Web: [www.lefattorie.it](http://www.lefattorie.it) [www.fattorie.org](http://www.fattorie.org)



che tali dati sono necessari, per la gestione di tutti i correlati adempimenti di legge (civili, fiscali, ecc.).

Le parti dichiarano, altresì, di essere a conoscenza degli obblighi e delle incombenze, derivanti dalla vigenza del "Codice in materia di protezione dei dati personali", e di assicurarne, pertanto, il loro rispetto. Le parti dichiarano, infine, di essere a conoscenza dei loro diritti, così come previsti dall'art. 7 del citato Codice.

#### Art. 15

#### FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia viene eletto quale foro competente quello di Perugia.

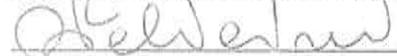
#### Art. 16

La presente convenzione consta di n. 6 facciate di cui n. 15 sono le righe scritte nell'ultima facciata, escluse le sottoscrizioni ed è redatta in due esemplari di cui uno per l'Azienda USL Umbria 1 ed uno per l'Associazione

Letto, approvato e sottoscritto.

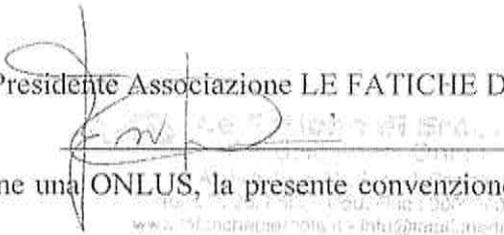
Perugia, 30-12-2014

Il Direttore Distretto Alto Tevere



Le parti danno atto che, essendo l'Associazione una ONLUS, la presente convenzione è esente da spese di bollo e di eventuale registrazione.

Il Presidente Associazione LE FATICHE DI ERCOLE



Il Direttore Distretto Alto Tevere



Il Presidente Associazione LE FATICHE DI ERCOLE

